

## Quarterly information on the labour market

### INTRODUCTION

The quarterly information on the labour market presents data on the employed, unemployed, and economically inactive gathered from the sample Labour Force Survey in the **1<sup>st</sup> quarter of 2006** as compared to the results of the surveys conducted in the **1<sup>st</sup> quarter of 2004 and 2005 and the 4<sup>th</sup> quarter of 2005**.

The results of the sample surveys are generalized with the appliance of data from the population balances compiled on the base of the National Census 2002.

Data from the Ministry of Labour and Social Policy were also included in the publication. There are: unemployed persons registered in the labour offices, job advertisements (vacancies) offered to labour offices and declared group dismissals.

The quarterly Labour Force Survey is the main source of information on situation on the labour market. The survey covers all persons aged 15 years and more, who are members of the sampled households (excluded from the survey is population living in the institutional households i.e. workers hostels, boarding houses, dormitories, barracks, social welfare homes etc.). The LFS methodology is based on definitions recommended by the International Labour Office and Eurostat.

The basic criterion for division of population from the point of view of economic activity, into the employed, the unemployed and the economically inactive is work, i.e. performing, having or seeking a job in the reference week.

Since the 1<sup>st</sup> quarter of 2006 the definition of employed has qualified.

### BASIC DEFINITIONS

The term „household” means a group of related or not related people living together and maintaining themselves jointly.

**Economically active population** means people aged 15 years and more who are recognized as the employed or the unemployed, according to the following definitions.

The **employed** — anybody who in the reference week:

- performed any kind of profitable work or income providing work, as an employee, self-employed or contributing family worker;
- had work but did not perform it:
  - \* due to sickness, maternity leave or vacation,
  - \* due to other reasons, but the break in employment:
    - did not exceed 3 months,
    - exceeded 3 months, but these persons were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto remuneration (since the 1<sup>st</sup> quarter of 2006).

The **LFS unemployed** comprises persons aged 15—74 who simultaneously fulfilled the following three conditions:

- were not working in the reference week,
- were active job-seekers,
- were available for work within two weeks after the reference week.

As the unemployed are also considered persons who were not job-seekers because they already had found a job and they were waiting to start it in the period not longer than 3 months and they were able to take the job (until the end of 2003 the ability was not taken into consideration).

Another **definition of an unemployed person was used by the labour offices**, which in accordance with the Law dated 20 IV 2004 on Promoting Employment and Labour Market Institutions, in force since I VI 2004 (Journal of Laws No.99, item 1001 with later amendments) replaced was the Law dated 14 XII 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514).

As **unemployed persons** are understood as persons who are not employed and not performing any income-generating work, able and ready to take full-time employment (or in case of disabled persons — are able and ready to take employment at least half the full work-time required within a given occupation or service), are not attending any full-time school with the exception of schools for adults or tertiary schools in the evening or weekend education system, and registered in the powiat labour office corresponding to the person's permanent or temporary place of residence, and seeking employment or any other income-generating work if they, among others;

- are aged 18 or more; are aged less than 60 (for women) or less than 65 (for men);
- did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from an inability to work, pension due to training, disability-welfare pension, are not receiving: a pre-retirement benefit or allowance, a rehabilitation benefit, a sick or maternity benefit;
- are not owners or holders (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha are not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with a similar area;
- do not receive monthly income of the amount exceeding half of minimal remuneration for work; excluding income generated from money gathered on bank accounts;
- do not receive on the basis of regulations concerning family allowances, a nursing allowance or allowance supplementary to family benefit due to single parenthood.

Since I VI 2004 among the unemployed persons during on a job occupational training.

Number and structure of the unemployed according to the Labour Force Survey differs from the registered unemployment (statistics of labour offices), and the divergence in figures results from the difference in definitions applied in the above mentioned surveys.

**Economically inactive population** means persons aged 15 years and more, who were not classified as employed or unemployed, i.e. persons who during the reference week:

- did not work and were not job-seekers,
- did not work and were job-seekers, but were not ready to start a job within two weeks after the reference week,
- did not work and were not job-seekers because they had found a job and they were waiting to start it in the period:
  - longer than 3 months
  - not longer than 3 months, but they were not able to take the job (since 2004).

**I. AKTYWNOŚĆ ZAWODOWA**  
**ECONOMIC ACTIVITY**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005		2006		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				I kwartału 2005 1 <sup>st</sup> quarter 2005	IV kwartału 2005 4 <sup>th</sup> quarter 2005	
				w % in %		
1. WSPÓŁCZYNNIKI AKTYWNOŚCI ZAWODOWEJ ACTIVITY RATES						
Ogółem Total . . . . .	54,7	54,3	55,2	53,9	-0,4	-1,3
mężczyźni males . . . . .	62,2	62,5	62,9	62,1	-0,4	-0,8
kobiety females . . . . .	47,8	46,9	48,1	46,3	-0,6	-1,8
Miasta Urban areas . . . . .	54,0	53,9	54,5	53,4	-0,5	-1,1
Wieś Rural areas . . . . .	55,7	55,0	56,2	54,7	-0,3	-1,5
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użyt- kownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego (działki rolnej) . . . . .	63,3	62,8	64,8	63,2	0,4	-1,6
population in households with a holder of a fam						
ludność bezrolna . . . . .	48,3	47,4	48,1	46,6	-0,8	-1,5
population in households without a farm						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15–24 lat . . . . .	32,3	30,9	35,1	36,4	5,5	1,3
25–34 . . . . .	85,1	84,2	86,4	84,6	0,4	-1,8
35–44 . . . . .	88,4	88,0	88,9	87,2	-0,8	-1,7
45–59/64 . . . . .	62,8	63,0	61,7	59,2	-3,8	-2,5
60/65 lat i więcej and more . . . . .	7,2	7,0	6,8	5,8	-1,2	-1,0
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18–59/64) <sup>a</sup> working <sup>a</sup> . . . . .	69,3	68,8	70,5	68,6	-0,2	-1,9
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) <sup>b</sup> post-working <sup>b</sup>	7,2	7,0	6,8	5,8	-1,2	-1,0
15–64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition) . . . . .	64,5	64,1	64,7	63,8	-0,3	-0,9
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie . . . . .	51,3	52,3	55,0	53,6	1,3	-1,4
kujawsko-pomorskie . . . . .	58,1	54,9	54,6	52,6	-2,3	-2,0
lubelskie . . . . .	56,5	55,2	57,3	55,9	0,7	-1,4
lubuskie . . . . .	54,3	54,2	56,3	52,8	-1,4	-3,5
łódzkie . . . . .	55,8	55,5	54,3	53,4	-2,1	-0,9
małopolskie . . . . .	56,5	54,0	56,4	53,5	-0,5	-2,9
mazowieckie . . . . .	56,7	56,6	57,4	56,6	0,0	-0,8
opolskie . . . . .	50,9	54,4	53,8	52,1	-2,3	-1,7
podkarpackie . . . . .	54,1	53,3	54,1	53,6	0,3	-0,5
podlaskie . . . . .	56,1	54,5	55,1	54,6	0,1	-0,5
pomorskie . . . . .	54,0	53,7	53,6	53,7	0,0	0,1
śląskie . . . . .	51,0	52,2	52,8	51,9	-0,3	-0,9
świętokrzyskie . . . . .	52,2	51,7	54,5	53,7	2,0	-0,8
warmińsko-mazurskie . . . . .	52,7	52,4	51,7	50,8	-1,6	-0,9
wielkopolskie . . . . .	56,5	56,5	57,4	55,8	-0,7	-1,6
zachodniopomorskie . . . . .	54,3	54,8	54,1	51,3	-3,5	-2,8
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary . . . . .	78,8	78,9	80,3	79,2	0,3	-1,1
średnie zawodowe <sup>c</sup> vocational secondary <sup>c</sup>	68,8	67,8	68,0	65,8	-2,0	-2,2
średnie ogólnokształcące general secondary	47,2	45,3	46,3	44,7	-0,6	-1,6
zasadnicze zawodowe basic vocational	68,5	68,2	68,1	65,2	-3,0	-2,9
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe . . . . .	23,6	22,7	22,4	21,9	-0,8	-0,5
lower secondary, primary and incomplete primary						

<sup>a</sup> 18–59 lat dla kobiet, 18–64 lata dla mężczyzn. <sup>a</sup> Women aged 18–59, men aged 18–64.

<sup>b</sup> 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. <sup>b</sup> Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

<sup>c</sup> Łącznie ze szkołami policealnymi. <sup>c</sup> Including post-secondary schools.

## II. POPYT NA PRACĘ LABOUR DEMAND

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005		2006		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	I kwartał 2005=100 1 <sup>st</sup> quarter 2005=100	IV kwartał 2005=100 4 <sup>th</sup> quarter 2005=100	
	w tysiącach in thousands					
<b>1. PRACUJĄCY EMPLOYED</b>						
<b>Ogółem Total . . . . .</b>	<b>13465</b>	<b>13767</b>	<b>14390</b>	<b>14189</b>	<b>103,1</b>	<b>98,6</b>
mężczyźni males . . . . .	7351	7638	7955	7856	102,9	98,8
kobiety females . . . . .	6114	6129	6434	6332	103,3	98,4
 Miasta Urban areas . . . . .	 8295	 8504	 8834	 8769	 103,1	 99,3
Wieś Rural areas . . . . .	5170	5263	5556	5420	103,0	97,6
 Według sektorów ekonomicznych: By economic sectors:						
rolniczy agricultural . . . . .	2285	2267	2482	2241	98,9	90,3
przemysłowy industrial . . . . .	3832	4020	4178	4176	103,9	100,0
usługowy services . . . . .	7347	7475	7723	7767	103,9	100,6
 Według sektorów własności: By sectors of ownership:						
publiczny public . . . . .	4312	4247	4246	4287	100,9	101,0
prywatny private . . . . .	9153	9520	10143	9902	104,0	97,6
w tym: of which:						
pracujący w indywidualnych gospodarstwach rolnych (na działkach rolnych) . . . . employed on private farms in agriculture	2120	2103	2306	2085	99,1	90,4
 Według statusu zatrudnienia: By status in employment:						
pracownicy najemni . . . . . employees	9986	10283	10701	10642	103,5	99,4
pracodawcy i pracujący na własny rachunek employers and self-employed	2814	2789	2972	2934	105,2	98,7
pomagający członkowie rodzin . . . . . contributing family workers	665	695	717	613	88,2	85,5
 Pracownicy najemni według rodzaju umowy o pracę: Employess by work contract:						
na czas określony permanent job . . .	7958	7803	7860	7941	101,8	101,0
na czas nieokreślony temporary job . .	2028	2480	2841	2701	108,9	95,1

**II. POPYT NA PRACĘ (cd.)**  
**LABOUR DEMAND (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004		2005		2006	
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter		IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter		I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	I kwartał 2005=100 1 <sup>st</sup> quarter 2005=100
<b>1. PRACUJĄCY (dok.)</b> <b>EMPLOYED (cont.)</b>	w tysiącach		in thousands			
Pracujący w więcej niż jednym miejscu pracy <i>Persons with more than one job</i>	968	1026	1125	1059	103,2	94,1
Pracujący poszukujący innej pracy niż obecnie wykonywana <i>Seeking another job than currently performed</i>	1065	984	1063	945	96,0	88,9
w tym z przyczyn: <i>of which by reasons:</i>						
obawa przed utratą obecnej pracy <i>afraid of losing current job</i>	78	46	50	35	76,1	70,0
poszukiwanie lepszych warunków finansowych <i>seeking better paid job</i>	542	526	582	515	97,9	88,5
<b>2. TYGODNIOWY CZAS PRACY WEEKLY WORKING TIME</b>	w godzinach		in hours			
Przeciętna liczba godzin przepracowanych w pracy głównej i dodatkowej <i>Average number of hours worked in the main and additional job</i>	40,0	39,6	39,9	39,9	100,8	100,0
mężczyźni <i>males</i>	42,4	41,8	42,4	42,0	100,5	99,1
kobiety <i>females</i>	37,2	37,0	36,8	37,3	100,8	101,4
Przeciętna liczba godzin przepracowanych w pracy głównej <i>Average number of hours worked in the main job</i>	39,2	38,8	39,0	39,1	100,8	100,3
według statusu zatrudnienia: <i>by status in employment:</i>						
pracownicy najemni <i>employees</i>	39,7	39,5	39,2	39,9	101,0	101,8
pracodawcy i pracujący na własny rachunek <i>employers and self-employed</i>	40,6	39,8	41,5	39,6	99,5	95,4
pomagający członkowie rodzin <i>contributing family workers</i>	27,2	27,0	27,1	26,1	96,7	96,3
<b>3. WOLNE MIEJSCA PRACY<sup>a</sup></b> <b>VACANCIES<sup>a</sup></b>	w tysiącach		in thousands			
Ogółem <i>Total</i>	184	192	193	237	123,4	122,8
w sektorze publicznym <i>in public sector</i>	46	50	43	63	126,0	146,5
w sektorze prywatnym <i>in private sector</i>	138	142	150	174	122,5	116,0

<sup>a</sup> Oferty zgłoszone do urzędu pracy w okresie kwartału; dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej. *a Job advertisements (vacancies) offered to labour offices within a quarter; data of the Ministry of Labour and Social Policy.*

**II. POPYT NA PRACĘ (dok.)**  
**LABOUR DEMAND (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005		2006		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				I kwartału 2005 1 <sup>st</sup> quarter 2005	IV kwartału 2005 4 <sup>th</sup> quarter 2005	
	w % in %					
1. WSKAŹNIKI ZATRUDNIENIA EMPLOYMENT RATES						
Ogółem Total . . . . .	43,4	44,1	45,9	45,2	1,1	-0,7
mężczyźni males . . . . .	49,7	51,3	53,2	52,5	1,2	-0,7
kobiety females . . . . .	37,6	37,5	39,2	38,6	1,1	-0,6
Miasta Urban areas . . . . .	42,5	43,4	45,0	44,8	1,4	-0,2
Wieś Rural areas . . . . .	44,8	45,2	47,4	46,0	0,8	-1,4
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użyt- kownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego (działki rolnej) . . . . .	56,1	56,2	59,4	57,2	1,0	-2,2
population in households with a holder of a farm						
ludność bezrolna . . . . .	33,7	34,4	36,2	35,5	1,1	-0,7
population in households without a farm						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15-24 lat . . . . .	17,5	18,2	23,0	23,9	5,7	0,9
25-34 . . . . .	66,6	67,0	72,0	71,0	4,0	-1,0
35-44 . . . . .	73,7	75,3	76,6	75,8	0,5	-0,8
45-59/64 . . . . .	52,5	53,3	53,4	51,7	-1,6	-1,7
60/65 lat i więcej and more . . . . .	6,9	6,7	6,6	5,7	-1,0	-0,9
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18-59/64) <sup>a</sup> working <sup>a</sup> . . . . .	54,6	55,6	58,4	57,4	1,8	-1,0
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) <sup>b</sup> post-working <sup>b</sup> . . . . .	6,9	6,7	6,6	5,7	-1,0	-0,9
15-64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition) . . . . .	50,9	51,8	53,7	53,4	1,6	-0,3
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie . . . . .	37,4	39,9	43,1	43,0	3,1	-0,1
kujawsko-pomorskie . . . . .	43,2	43,5	44,3	43,7	0,2	-0,6
lubelskie . . . . .	46,3	45,8	49,8	47,8	2,0	-2,0
lubuskie . . . . .	40,3	43,2	46,9	44,4	1,2	-2,5
łódzkie . . . . .	45,1	46,0	45,3	44,5	-1,5	-0,8
małopolskie . . . . .	46,3	45,1	48,3	46,1	1,0	-2,2
mazowieckie . . . . .	47,6	47,8	49,4	48,4	0,6	-1,0
opolskie . . . . .	41,5	45,7	45,6	45,7	0,0	0,1
podkarpackie . . . . .	44,1	43,6	44,9	45,4	1,8	0,5
podlaskie . . . . .	46,9	46,2	46,6	46,3	0,1	-0,3
pomorskie . . . . .	41,6	42,0	45,4	45,1	3,1	-0,3
śląskie . . . . .	39,9	41,5	43,3	43,5	2,0	0,2
świętokrzyskie . . . . .	40,3	41,0	44,1	43,7	2,7	-0,4
warmińsko-mazurskie . . . . .	39,5	40,7	42,8	41,6	0,9	-1,2
wielkopolskie . . . . .	45,8	46,9	47,6	47,7	0,8	0,1
zachodniopomorskie . . . . .	40,4	40,9	42,8	40,7	-0,2	-2,1
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary . . . . .	73,2	73,8	74,5	74,2	0,4	-0,3
średnie zawodowe <sup>c</sup> vocational secondary <sup>c</sup> . . . . .	55,9	56,6	58,1	56,8	0,2	-1,3
średnie ogólnokształcące general secondary . . . . .	36,5	35,8	36,6	35,4	-0,4	-1,2
zasadnicze zawodowe basic vocational . . . . .	51,2	52,2	54,1	52,4	0,2	-1,7
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe . . . . .	16,5	16,0	16,8	16,2	0,2	-0,6
lower secondary, primary and incomplete primary						

<sup>a</sup> 18—59 lat dla kobiet, 18—64 lata dla mężczyzn. <sup>a</sup> Women aged 18—59, men aged 18—64.

<sup>b</sup> 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. <sup>b</sup> Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

<sup>c</sup> Łącznie ze szkołami policealnymi. <sup>c</sup> Including post-secondary schools.

### III. BEZROBOCIE<sup>a</sup> UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005		2006		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	I kwartał 2005=100 1 <sup>st</sup> quarter 2005=100	IV kwartał 2005=100 4 <sup>th</sup> quarter 2005=100	
<b>1. BEZROBOTNI UNEMPLOYED</b>	w tysiącach in thousands					
<b>Ogółem Total</b> . . . . .	<b>3509</b>	<b>3199</b>	<b>2893</b>	<b>2708</b>	<b>84,7</b>	<b>93,6</b>
mężczyźni males . . . . .	1856	1663	1448	1435	86,3	99,1
kobiety females . . . . .	1652	1536	1445	1273	82,9	88,1
Miasta Urban areas . . . . .	2245	2050	1860	1691	82,5	90,9
Wieś Rural areas . . . . .	1263	1149	1033	1018	88,6	98,5
<b>Według metod poszukiwania pracy<sup>b</sup></b> <i>By methods of a job searching<sup>b</sup></i>						
poprzez biuro pracy . . . . . <i>through labour offices</i>	2605	2443	2205	2101	86,0	95,3
zamieszczanie, odpowiadanie na ogłoszenia <i>placing or answering job advertisements</i>	1043	1024	1012	987	96,4	97,5
poprzez krewnych i znajomych . . . . . <i>through relatives and friends</i>	2815	2588	2423	2217	85,7	91,5
bezpośrednio w zakładzie pracy . . . . . <i>direct contact with employers</i>	2306	2152	1995	1855	86,2	93,0
podjęcie starań o zorganizowanie własnego miejsca pracy . . . . . <i>making efforts to become self-employed</i>	104	107	105	117	109,3	111,4
<b>Według czasu poszukiwania pracy</b> <i>By duration of job search</i>						
6 miesięcy i mniej months and less . . . . .	1245	965	829	849	88,0	102,4
7—12 . . . . .	686	615	548	505	82,1	92,2
13 miesięcy i więcej months and more . . . . .	1578	1619	1516	1354	83,6	89,3
<b>Przeciętny czas poszukiwania pracy</b> <i>Average duration of job search</i>	w miesiącach in months					
ogółem total . . . . .	15,7	17,2	18,4	18,0	104,7	97,8
mężczyźni males . . . . .	14,8	16,8	18,0	17,7	105,4	98,3
kobiety females . . . . .	16,6	17,7	18,9	18,4	104,0	97,4
<b>Z ogółem: Of total:</b>	w tysiącach in thousands					
oczekujący na rozpoczęcie pracy <sup>c</sup> . . . . . <i>the expecting for job beginning<sup>c</sup></i>	49	33	39	50	151,5	128,2
zarejestrowani w urzędzie pracy jako bezrobotni <i>registered in labour offices as unemployed</i>	2697	2449	2219	2053	83,8	92,5
w tym: of which:						
pobierający zasiłek dla bezrobotnych <i>the unemployed receiving unemployment be- nefit</i>	368	298	210	239	80,2	113,8

<sup>a</sup> Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. <sup>a</sup> Labour Force Survey data.

<sup>b</sup> Od I kwartału 2004 dane nieporównywalne ze względu na zmianę sposobu pozyskiwania informacji o metodach poszukiwania pracy; patrz uwagi na str. 12.  
<sup>b</sup> Since 1 quarter 2004 data not comparable with previous periods because the way of receiving the data about the methods of job seeking was changed; see notes page 12.

<sup>c</sup> Patrz uwagi na str. 1. <sup>c</sup> See notes page 1.

**III. BEZROBOCIE<sup>a</sup> (cd.)**  
**UNEMPLOYMENT<sup>a</sup> (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005		2006		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	I kwartał 2005=100 1 <sup>st</sup> quarter 2005=100	IV kwartał 2005=100 4 <sup>th</sup> quarter 2005=100	
	w tysiącach in thousands					
<b>2. ŹRÓDŁA REKRUTACJI BEZROBOTNYCH</b> <b>SOURCES OF UNEMPLOYMENT</b>						
Stracili pracę <i>Job losers</i>						
ogółem <i>total</i> . . . . .	1145	972	863	877	90,2	101,6
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	699	609	505	515	84,6	102,0
kobiety <i>females</i> . . . . .	446	363	358	362	99,7	101,1
Zrezygnowali z pracy <i>Job leavers</i>						
ogółem <i>total</i> . . . . .	104	88	80	89	101,1	111,3
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	66	51	50	56	109,8	112,0
kobiety <i>females</i> . . . . .	38	37	30	33	89,2	110,0
Powracają do pracy po przerwie (reaktywizujący się)						
<i>Re-entrants</i>						
ogółem <i>total</i> . . . . .	1512	1440	1273	1139	79,1	89,5
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	725	674	581	560	83,1	96,4
kobiety <i>females</i> . . . . .	788	765	693	579	75,7	83,5
Podejmują pracę po raz pierwszy (aktywizujący się)						
<i>New entrants</i>						
ogółem <i>total</i> . . . . .	748	699	677	602	86,1	88,9
w tym absolwenci . . . . .	116	89	105	134	150,6	127,6
<i>of which school leavers</i>						
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	367	328	313	304	92,7	97,1
kobiety <i>females</i> . . . . .	381	371	364	299	80,6	82,1
<b>3. BEZROBOTNI UPRZEDNIO PRACUJĄCY<sup>b</sup></b> <b>UNEMPLOYED PREVIOUSLY EMPLOYED<sup>b</sup></b>						
Ogółem <i>Total</i> . . . . .	2761	2500	2217	2106	84,2	95,0
w tym: <i>of which:</i>						
Według sektorów ekonomicznych ostatniego miejsca pracy						
<i>By economic sectors of the last job</i>						
rolniczy <i>agricultural</i> . . . . .	103	97	93	87	89,7	93,5
przemysłowy <i>industrial</i> . . . . .	1052	914	769	711	77,8	92,5
usługowy <i>services</i> . . . . .	1075	923	881	844	91,4	95,8
w tym: <i>of which:</i>						
edukacja <i>education</i> . . . . .	53	44	43	42	95,5	97,7
ochrona zdrowia i opieka społeczna . . <i>health care and social work</i>	58	63	59	53	84,1	89,8
Według sektorów własności:						
<i>By sectors of ownership:</i>						
publiczny <i>public</i> . . . . .	507	429	401	353	82,3	88,0
prywatny <i>private</i> . . . . .	1723	1506	1343	1290	85,7	96,1

<sup>a</sup> Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. <sup>a</sup> Labour Force Survey data.

<sup>b</sup> Patrz uwagi na str. 12. <sup>b</sup> See notes page 12.

III. BEZROBOCIE<sup>a</sup> (dok.)  
UNEMPLOYMENT<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005		2006		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				I kwartału 2005	IV kwartału 2005	
				1 <sup>st</sup> quarter 2005	4 <sup>th</sup> quarter 2005	
	w % in %					
4. STOPA BEZROBOCIA UNEMPLOYMENT RATE						
Ogółem Total . . . . .	20,7	18,9	16,7	16,0	-2,9	-0,7
mężczyźni males . . . . .	20,2	17,9	15,4	15,4	-2,5	0,0
kobiety females . . . . .	21,3	20,0	18,3	16,7	-3,3	-1,6
Miasta Urban areas . . . . .	21,3	19,4	17,4	16,2	-3,2	-1,2
Wieś Rural areas . . . . .	19,6	17,9	15,7	15,8	-2,1	0,1
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użytkow- nikiem indywidualnego gospodarstwa rol- nego (działki rolnej) . . . . .	11,4	10,6	8,5	9,5	-1,1	1,0
population in households with a holder of a farm						
ludność bezrolna . . . . .	30,3	27,4	24,8	23,9	-3,5	-0,9
population in households without a farm						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15-24 lat . . . . .	45,9	41,2	34,6	34,4	-6,8	-0,2
25-34 . . . . .	21,7	20,4	16,7	16,1	-4,3	-0,6
35-44 . . . . .	16,6	14,4	13,8	13,1	-1,3	-0,7
45 lat i więcej and more . . . . .	15,4	14,7	12,8	12,0	-2,7	-0,8
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18-59/64) <sup>b</sup> working <sup>b</sup> . .	21,1	19,3	17,1	16,4	-2,9	-0,7
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) <sup>c</sup> post-working <sup>c</sup>	4,1	4,2	3,0	1,7	-2,5	-1,3
15-64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition) . . . . .	21,0	19,2	17,0	16,3	-2,9	-0,7
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie . . . . .	27,2	23,8	21,6	19,7	-4,1	-1,9
kujawsko-pomorskie . . . . .	25,8	20,9	18,7	16,9	-4,0	-1,8
lubelskie . . . . .	18,1	17,0	13,0	14,6	-2,4	1,6
lubuskie . . . . .	25,9	20,4	16,6	15,7	-4,7	-0,9
łódzkie . . . . .	19,2	17,0	16,7	16,8	-0,2	0,1
małopolskie . . . . .	18,1	16,5	14,3	13,9	-2,6	-0,4
mazowieckie . . . . .	16,0	15,5	14,0	14,5	-1,0	0,5
opolskie . . . . .	18,6	16,0	15,3	12,4	-3,6	-2,9
podkarpackie . . . . .	18,5	18,3	17,0	15,4	-2,9	-1,6
podlaskie . . . . .	16,3	15,3	15,6	15,4	0,1	-0,2
pomorskie . . . . .	22,8	21,7	15,4	16,0	-5,7	0,6
śląskie . . . . .	21,8	20,4	18,2	16,2	-4,2	-2,0
świętokrzyskie . . . . .	22,9	20,7	19,1	18,6	-2,1	-0,5
warmińsko-mazurskie . . . . .	25,0	22,5	17,2	18,0	-4,5	0,8
wielkopolskie . . . . .	19,0	17,0	17,1	14,6	-2,4	-2,5
zachodniopomorskie . . . . .	25,7	25,3	20,8	20,7	-4,6	-0,1
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary . . . . .	7,1	6,5	7,3	6,4	-0,1	-0,9
średnie zawodowe <sup>d</sup> vocational secondary <sup>d</sup>	18,6	16,5	14,5	13,7	-2,8	-0,8
średnie ogólnokształcące general secondary	22,8	21,0	21,0	20,9	-0,1	-0,1
zasadnicze zawodowe basic vocational	25,3	23,4	20,6	19,7	-3,7	-0,9
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe . . . . .	30,1	29,4	25,1	25,9	-3,5	0,8
primary and incomplete primary						

<sup>a</sup> Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. <sup>a</sup> Labor Force Survey data.

<sup>b</sup> 18-59 lat dla kobiet, 18-64 lata dla mężczyzn. <sup>b</sup> Women aged 18-59, men aged 18-64.

<sup>c</sup> 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. <sup>c</sup> Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

<sup>d</sup> Łącznie ze szkołami policealnymi. <sup>d</sup> Including post-secondary schools.



**IV. BEZROBOCIE REJESTROWANE<sup>a</sup>**  
**REGISTERED UNEMPLOYMENT<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005		2006		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	I kwartał 2005=100 1 <sup>st</sup> quarter 2005=100	IV kwartał 2005=100 4 <sup>th</sup> quarter 2005=100	
<b>1. BEZROBOTNI stan w końcu kwartału</b> <i>UNEMPLOYED as of the end of a quarter</i>	w tysiącach <i>in thousands</i>					
<b>Ogółem    Total</b> . . . . .	<b>3266</b>	<b>3053</b>	<b>2773</b>	<b>2822</b>	<b>92,4</b>	<b>101,8</b>
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	1618	1488	1287	1337	89,9	103,9
kobiety <i>females</i> . . . . .	1648	1565	1486	1485	94,9	99,9
<b>2. PŁYNNOŚĆ BEZROBOTNYCH w okresie kwartału</b> <i>INFLOW AND OUTFLOW during a quarter</i>						
<b>Napływ (nowo zarejestrowani)</b> <i>Inflow (newly registered)</i>						
ogółem <i>total</i> . . . . .	<b>691</b>	<b>673</b>	<b>762</b>	<b>720</b>	<b>107,0</b>	<b>94,5</b>
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	400	379	419	396	104,5	94,5
kobiety <i>females</i> . . . . .	291	294	343	324	110,2	94,5
z ogółem zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy . . . . . <i>of total dismissals for reasons connected with the activities of the establishment</i>	29	17	16	15	88,2	93,8
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	15	8	8	7	87,5	87,5
kobiety <i>females</i> . . . . .	14	9	8	8	88,9	100,0
dotychczas nie pracujący . . . . . <i>previously not employed</i>	195	175	219	196	112,0	89,5
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	104	89	105	95	106,7	90,5
kobiety <i>females</i> . . . . .	91	86	114	101	117,4	88,6
powracający do rejestracji . . . . . <i>re-entrants to unemployment rolls</i>	527	539	616	582	108,0	94,5
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	309	308	344	322	104,5	93,6
kobiety <i>females</i> . . . . .	218	231	272	260	112,6	95,6
<b>Odływ (wyrejestrowani)</b> <i>Outflow (withdrawn from registers)</i>						
ogółem <i>total</i> . . . . .	<b>600</b>	<b>620</b>	<b>749</b>	<b>671</b>	<b>108,2</b>	<b>89,6</b>
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	323	322	387	346	107,5	89,4
kobiety <i>females</i> . . . . .	277	298	362	325	109,1	89,8
z ogółem: <i>of total:</i>						
bezrobotni, którzy podjęli pracę . . . . . <i>outflow to jobs</i>	309	288	323	312	108,3	96,6
mężczyźni <i>males</i> . . . . .	162	146	167	159	108,9	95,2
kobiety <i>females</i> . . . . .	147	142	156	153	107,7	98,1
<b>3. STOPA BEZROBOCIA stan w końcu kwartału</b> <i>UNEMPLOYMENT RATE as of the end of a quarter</i>	w % <i>in %</i>					
<b>Ogółem<sup>b</sup>    Total<sup>b</sup></b>	<b>20,4</b>	<b>19,2</b>	<b>17,6</b>	<b>17,8</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej. <sup>a</sup> Data of the Ministry of Labour and Social Policy.

<sup>b</sup> Patrz uwagi na str. 1 i 12. <sup>b</sup> See notes page 1 and 12.

**V. LUDNOŚĆ BIERNĄ ZAWODOWO<sup>a</sup>**  
**ECONOMICALLY INACTIVE POPULATION<sup>a</sup>**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005		2006		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	I kwartał 2005=100 1 <sup>st</sup> quarter 2005=100	IV kwartał 2005=100 4 <sup>th</sup> quarter 2005=100	
<b>1. BIERNI ZAWODOWO</b> <b>ECONOMICALLY INACTIVE PERSONS</b>	w tysiącach in thousands					
<b>Ogółem Total</b> . . . . .	<b>14080</b>	<b>14272</b>	<b>14051</b>	<b>14478</b>	<b>101,4</b>	<b>103,0</b>
mężczyźni males . . . . .	5588	5588	5536	5666	101,4	102,3
kobiety females . . . . .	8492	8684	8515	8812	101,5	103,5
Miasta Urban areas . . . . .	8968	9035	8919	9135	101,1	102,4
Wieś Rural areas . . . . .	5112	5238	5132	5343	102,0	104,1
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15—24 lat . . . . .	3718	3739	3772	3379	90,4	89,6
25—34 . . . . .	838	910	779	899	98,8	115,4
35—44 . . . . .	570	579	532	613	105,9	115,2
45—59/64 . . . . .	3348	3387	3482	3765	111,2	108,1
60/65 lat i więcej and more . . . . .	5606	5658	5485	5822	102,9	106,1
w wieku: in the age:						
przedprodukcyjnym (15—17) pre-working	1154	1134	1517	1103	97,3	72,7
produkcyjnym (18—59/64) working . . . . .	7320	7481	7049	7553	101,0	107,1
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) post-working	5606	5658	5485	5822	102,9	106,1
15—64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition) . . . . .	9178	9320	9271	9438	101,3	101,8
<b>Wybrane przyczyny bierności zawodowej</b> <b>Selected reasons of inactivity</b>						
osoby poszukujące pracy, ale niegotowe do jej podjęcia w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym . . . . .	143	153	129	104	68,0	80,6
job seekers, but were not ready to start a job within two weeks after the reference week						
zniechęcenie bezskutecznością poszukiwania pracy . . . . .	466	420	378	569	135,5	150,5
discouragement caused by inefficiency of job seeking						
nauka, uzupełnianie kwalifikacji . . . . .	3574	3675	3583	3191	86,8	89,1
education, training						
obowiązki rodzinne i związane z prowadzeniem domu . . . . .	1205	1269	1243	1417	111,7	114,0
family and household responsibilities						
emerytura . . . . .	5035	5104	5224	5697	111,6	109,1
retirement						
choroba, niesprawność . . . . .	2980	2936	2783	2847	97,0	102,3
illness, disability						
<b>Według poziomu wykształcenia:</b> <b>By level of education:</b>						
wyższe tertiary . . . . .	782	837	828	897	107,2	108,3
średnie zawodowe <sup>b</sup> vocational secondary <sup>b</sup>	2202	2289	2356	2545	111,2	108,0
średnie ogólnokształcące general secondary	1511	1653	1665	1741	105,3	104,6
zasadnicze zawodowe basic vocational	2635	2629	2609	2876	109,4	110,2
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podstawowe . . . . .	6950	6864	6592	6419	93,5	97,4
lower secondary, primary and incomplete primary						
<b>2. LICZBA NIEPRACUJĄCYCH<sup>c</sup></b> <b>NA 1000 OSÓB PRACUJĄCYCH</b> <b>THE NUMBER OF PERSONS NOT EMPLOYED<sup>c</sup> PER 1000 EMPLOYED PERSONS</b>	w osobach in persons					
<b>Ogółem Total</b> . . . . .	<b>1306</b>	<b>1269</b>	<b>1177</b>	<b>1211</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
mężczyźni males . . . . .	1013	949	878	904	x	x
kobiety females . . . . .	1659	1667	1548	1593	x	x
Miasta Urban areas . . . . .	1352	1304	1220	1235	x	x
Wieś Rural areas . . . . .	1233	1214	1110	1174	x	x

<sup>a</sup> Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. <sup>a</sup> Labour Force Survey data.

<sup>b</sup> Łącznie ze szkołami policealnymi. <sup>b</sup> Including post-secondary schools.

<sup>c</sup> Łącznie z bezrobotnymi. <sup>c</sup> Including unemployed.

VI. ZGŁOSZENIA ZWOLNIEŃ GRUPOWYCH (stan w końcu kwartału)  
DECLARED GROUP DISMISSALS (as of the end of a quarter)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2004	2005		2006		
	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	IV kwartał 4 <sup>th</sup> quarter	I kwartał 1 <sup>st</sup> quarter	I kwartał 2005=100 1 <sup>st</sup> quarter 2005=100	IV kwartał 2005=100 4 <sup>th</sup> quarter 2005=100	
<b>Liczba zakładów</b> . . . . .	<b>412</b>	<b>229</b>	<b>425</b>	<b>118</b>	<b>51,5</b>	<b>27,8</b>
<i>Number of establishments</i>						
z tego: <i>of which:</i>						
sektor publiczny <i>public sector</i> . . . . .	147	62	90	25	40,3	27,8
sektor prywatny <i>private sector</i> . . . . .	265	167	335	93	55,7	27,8
<b>Liczba osób (w tys.)</b> . . . . .	<b>19</b>	<b>13</b>	<b>28</b>	<b>8</b>	<b>61,5</b>	<b>28,6</b>
<i>Number of persons (in thous.)</i>						
z tego: <i>of which:</i>						
sektor publiczny <i>public sector</i> . . . . .	7	3	5	1	33,3	20,0
sektor prywatny <i>private sector</i> . . . . .	12	10	23	7	70,0	30,4

## UWAGI DO TABLIC

Tablice I—III i V zawierają informacje pochodzące z Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności, zaś tablice II pkt. 3, IV i VI — dane powiatowych urzędów pracy.

W tablicach I—III: **współczynnik aktywności zawodowej** obliczony został jako udział ludności aktywnej zawodowo (pracującej i bezrobotnej) w ogólnej liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej; **wskaźnik zatrudnienia** oznacza udział osób pracujących w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej; **stopa bezrobocia** obliczona została jako udział bezrobotnych w ludności aktywnej zawodowo; dla ludności zamieszkałej na wsi zastosowano dodatkowe kryterium użytkowania indywidualnego gospodarstwa rolnego — ludność wiejska została podzielona na dwie subpopulacje: ludność w gospodarstwach domowych z użytkownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego (działki rolnej) i ludność bezrolną (zamieszkałą w gospodarstwach domowych bez użytkownika indywidualnego gospodarstwa rolnego).

W tablicach zawierających podział zbiorowości według wieku wyodrębniono osoby w wieku produkcyjnym według definicji stosowanej w polskiej statystyce (mężczyźni w wieku 18—64 lata, kobiety w wieku 18—59 lat) oraz według definicji Eurostatu (osoby w wieku 15—64 lata).

W tablicach II i III zaprezentowano dane w podziale na **trzy sektory ekonomiczne**: rolniczy, przemysłowy i usługowy. **Sektor rolniczy** obejmuje sekcje: Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; Rybołówstwo i rybactwo; **sektor przemysłowy**: Górnictwo i kopalnictwo; Przetwórstwo przemysłowe, Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę; Budownictwo; **sektor usługowy** — pozostałe sekcje. Dane nie obejmują nieustalonego rodzaju działalności.

W tablicy III w części dotyczącej bezrobotnych według metod poszukiwania pracy dane nie sumują się na ogółem, ponieważ jedna osoba mogła wymienić więcej niż jedną metodę poszukiwania pracy. Natomiast w części dotyczącej zbiorowości bezrobotnych uprzednio pracujących suma bezrobotnych według sektorów ekonomicznych i sektorów własności jest mniejsza od ogólnej liczby bezrobotnych uprzednio pracujących, ponieważ informacje o przeszłości zawodowej nie dotyczą osób, których przerwa w pracy wynosiła 8 lat lub dłużej.

Od I kwartału 2004 r. dane dotyczące liczby bezrobotnych według metod poszukiwania pracy w tablicy III są nieporównywalne z wcześniejszymi okresami, ponieważ do końca 2003 r. jedna osoba mogła wymienić maksymalnie 3 metody poszukiwania pracy, a od I kw. 2004 r. rejestrowane są wszystkie metody, niezależnie od ich liczby.

Stopa bezrobocia w tablicy IV pkt 3 obliczona została analogicznie jak w tablicy III, tj. jako udział bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy w liczbie ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002 metodą pełną. Dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

**Zwolnienie grupowe** (tablica VI) jest to zamierzone przez zakład pracy rozwiązanie stosunku pracy z pracownikami w okresie nie dłuższym niż 3 miesiące, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 28 grudnia 1989 r. o szczególnych zasadach rozwiązywania z pracownikami stosunków pracy z przyczyn dotyczących zakładu pracy (Dz. U. Nr 4 z 1990 r., poz. 19 z późniejszymi zmianami).

W niektórych tablicach sumy danych mogą być różne od wielkości podanych w pozycjach „OGÓŁEM”. Wynika to z zaokrągleń dokonywanych przy uogólnianiu wyników badania aktywności ekonomicznej ludności.

## COMMENTS TO TABLES

Tables I—III and V include information from the Labour Force Survey, while tables II part 3, IV and VI — data from powiats labour offices.

In tables I—III: **activity rate** was calculated as the share of the economically active population (both: employed and unemployed) in the total number of population at the age 15 years and more; **employment rate** means the share of the employed in population at the age 15 years and more; **unemployment rate** was calculated as the share of the unemployed in the economically active population; for the rural population additional criteria were applied depending on holding of a farm — rural population was divided into two sub-populations: population with a holder of a farm and population without agricultural land (in households without a holder of a farm).

In tables containing division of population by age, persons of working age are separated according to the definition used in Polish statistics (men aged 18—64 and women aged 18—59) and Eurostat's definition (persons aged 15—64).

In tables II and III are presented data divided into **three economic sectors**: agricultural, industrial and service. **Agricultural sector** includes sections: Agriculture, hunting and forestry; Fishing and fishery. **Industrial sector** includes sections: Mining and quarrying; Manufacturing; Electricity, gas and water supply; Construction. **Services sector** — other sections. Data do not include activities of non-specified type.

In table III in the part regarding the unemployed by methods of job seeking, data may not sum up to the total figure as a single person could mention more than one method of job seeking.

Since the 1<sup>st</sup> quarter of 2004 the data regarding the unemployed persons by methods of job seeking in table III are not comparable with previous periods because until the end of 2003 a single person could mention maximally 3 methods of job seeking while since the 1<sup>st</sup> quarter of 2004 have been registered all methods, regardless of their number.

In the part referring to the unemployed previously working the sum of the unemployed by economic sectors and ownership sectors is lower than the total number of the unemployed previously working. Information on previous work experience did not embrace persons with a break in employment lasting 8 years or longer.

Unemployment rate in table IV part 3 was calculated in the same way as in table III, i.e. as the participation of the unemployed registered in labour offices in the economically active population.

Unemployment rate in given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civilian population) estimated on the basis of the National Census on Population and Dwellings 2002 and the National Agricultural Survey 2002. Data are not fully comparable with the data for the previous years.

**Group dismissal** (table VI) is intended by an enterprise discharge of employees contracts within 3 months, according to regulations of the ACT of 28 Decembr 1989 on particular rules of dissolving contracts because of reasons related to establishments (Journal of Law No. 4 of 1990, item 19 with later amendments).

In some tables the sums of data may vary from the figures in position "TOTAL". It results from rounding up the figures in the sums during generalization of the results of the Labour Force Survey.